

بازار ایرتسی

فی ۱۸ شعبان شریف سنه ۱۳۲۹

وفی ۱ اغستوس سنه ۱۳۲۷

جمعیت علمیه اسلامیة نأشر افکار یدر

صاحب امتیاز:	سر محرر:	مدیر مسئول
فاتح مجین درس عام لرندن	فاتح مجیز درس عام لرندن	مکتب قضاء معلم لرندن
استانبول مبعوفی	توفاد مبعوفی	کلیدسلی منیر
مصطفی عاصم	مصطفی صبری	

مندرجات

برات تبریکی	دوشونیه جک شیلر	حافظ حسین
حقیقتدن واز کچم	ع . خیری	اسکی بر ترک مزاری
دوشونجه لرم	م . ا	ادبی بقیچلر
نصیحت	ادیب	ادبیات
تاریخ اسلام محققندن	طاهر المولوی	مزار تاریخی
قرار نامه مناسبتیه	احمد شرانی	م . م

نسخه سی ۱ غروش

آبونه اجرتی (پوسته اجرتیه برابر در)

استانبول ولایات ایچون :	مالک اجندیه ایچون :
برسته لکی ۵۰ غروش	۱۳,۰۰ فرانک
الئی آیللی ۲۵ »	» ۶,۵۰

درج اولنمیان اوراق اعاده ایدلنز

قار نلر مزه

۱. کتبه قالاته آیات کریمه واحادیث نبویه درج ایدلش بولندی بی نظر اعتباره آتیه رقی رعایت نلر کده بولناماسی رجا اولنور.

[مطبعة نفاست]

درس عادت وزیرخان



پاڙار ايرتسى كوتلى نشر اولنور دينى ، ادبى ، سياسى و فنى هفتەلىق غزته در

حقيقتدن واز كچم

— ۷ —

درس وكاتى هيئتك :



مقدس ايله برات مغفرت آيان

— بحر سفيده چفته آيى قورشونلى مدرسه سنده مقيد
طايه دن شيراني احمد افنديك بو هفته نشر اولان (بيان الحق)
غزته سنده اساس دينه آياق بو انان هرات وصاللى مابى صبيان
تعبيره تحقير اينديكندن حقتده بشقهجه مجازات لازمه يك
امين و اجرائى مقرر اولنله برابر اول امرده مرقومك مدرسه دن
قيدنيك ترقينته قرار و برانش اولنله مدرسه دن درحال اخراج
وقيدنيك اشارت اولنقى اوزرم بوسله تحرير قيلندي ، فى عثمان
سنه ۳۲۹ و فى ۱۹ تموز سنه ۳۲۷ :

غريبه قراره سى بكا شو بندى يازدير مشدر :
انسانلر صلاح و فساد — كه رى اسباب انتظام
وترقنيك ، ديكرى ده بوادى اضمحلاله يك مولوديدر —
صورت متساويه ده افاق خواص ماهيتدن اولان اراده
كليهنك موهوب الهى اوله رقى يارادلمشدر . هنر شهويه ايله

شعبان المغفرك اون بشنچى شب مقمرنه
مصادفتيله قدرينى رقات ده بالاترايدن ميجل
ليه برات مغفرت نشان بالجملة مؤمنين و مؤمنات
حقتده ششمعه پاش تعالى اولسون .

جناب مالك يوم الدين حبيب اكرم حرمتته
ليه جايله مشار اليك فيوضات عاليه سندن عالم
اسلاميتى مستقيم و مستفيد بيورسون آيين .

غضبیه فی فکریه نیک زبونی قله رق خیره میل غریختباری
ایله میلدیر. فقط بو بیلک مؤثر مستملی تربیه محبطدر.
بو تربیه نیک مکملیتی نسبتده سعادت کندیسنی کوستر.
اگر محیط چرکاب رداشته لوٹ آلود اولورسه شرک
ش اولنک حکمفرمایسی محققدر. خلاصه انسانی افساد
واصلاح ایدن محبطدر.

محیط حد دانده متمدن ایهده باشینچه سی ایکی
تجاوز ایتمک آنلرده اویسند نظر مرحمتی، اغوش
شفقتله حکمدر.

ابون ایله حکومت یدینه امانت‌الله اوله رق تودیع اولانان
ملتی، اولادی جسمی، عالی تربیه مجبوردر. ابونیک
قسم کثیری شو مجبوری قولاً قعلاً تصدیق اطاعتانی
ایله مصدقده حکومت یالکتر قولاً مصدقدر.

برانسانک، برمانک محطری نه قدر کوزل اولورسه
تفیض، مسمودیت اوقدر جاریدر. بونک حدی، نهایتی
اولدینی کی مقابلتده یابانی یوقدر.

غیای بهیمینک عمق احتراضنه کومولن بر فرد
قونو اتسانی چوغالرقه دسانسک نمایش ظاهریسی
سیلان درسیسی کی جاذبه رنگارنگینی کوستره جکندن
بر سبع متفکدر. سبع متفکر سیاع غیر متفکره نیک
مضرت محدوددسنی عین منفعت نایق ایتدیر. بونظریه
اوقدر بدیدرکه بوعصرده دکل، اعصار سالفه دبتلن
کشله، ماضیه نیک هرهانکی آنه ارجاع نظر ایدیلیرسه
کردن اعترافنه اصله اداق بر آن بولنه‌ماز.

دنیا ایله آخرت ایچون مخلوقاتی قبول ایتسانی،
ملکه راسخه درجه‌سه چیغارمشلر مادی معنوی ایکی
مدیت آراسنده کی قانون اعتدالی بی محافظه جالیشیرلر.
چالشدقجه تکامل تدریجینک صاحب اتباعکار کیسیلیرلر.
اعتلای حقیقده بو کسله‌مکدر.

کفه تبعیتدن، اسارت مسکینه‌اندن قورتولق فکریله

درکه متیقظلرک اویاندیردینی افکار عمومی. مطلقته قارشیی
یوکسله یوکسله ر اقلاب مادی وجوده کتیررلر.
بو انقلابی تاسیس ایله وطق، مانک محتاجی اولدقلری
ترقیاته آلدیرمه‌رق بو مرتبهده قلوب ایلری به کچمه‌مین
مانک مشروطیتی؛ مشروطیت دکل، مطابقت موزعه‌در.

مشروطیت لفظیه نیک، مطلقیت معنویه نیک ایتدادی،
استبداد منفرددن تخریبکاردر. کر چه ظاهر آبرارلاق
بر سر بسستی، دلفریب وارسه‌ده بزم کی عناصر مختلفه‌دن
مرکب خلیطه ملل اطلاقه سزا اخوان وطن آراسنده
اتحاد و اتفاق. بدل شقاق و مخالفتک چوقلغی؛ غیر قابل
انکاردر. بونک یوقلغی ادعا ایهه اساطیر اولندندر.

مرارتی، ارباب اقبالک مذاق سره‌ستینه ده‌ازاده
تأثیر ایدن حق قبول خاق عالیسه متخلق ایهه نیک، عمای
وجدانی ایله اصمیت روحیه کر فتر دکلسه نیک انصاف
ایدلم. استبدادک منشائی؛ مشولیتک نابودیتنه اینانماقدن
بشقه بر شمیمدر؛ بو اینانماق؛ ایکی ماددن متولددر.

۱ — حکومت مطلقه رئیس اولان پادشاهک قلوب
تیمه‌به القا ایتدیکی خشیتلر و بوالقلم ناطقه صادقسی
اولان تزهیات فجیهه ایله تیمه‌سنی اوها نیک اسیر مطاعی
ایتمکله معارض بر مرد مجاهدک تابودیتنه قائل اولوق.

۲. — حکومت مشروطه یتیت و کلاسی اکثریت
استناد ایله جزانک الک اوقاغی اولان عدم اعتماددن
قورتوله جغنی و ویریلن تقریر استیضاحی نعمت قبوله
نائل اولسه‌ده بیانات محتملک کورواتیلرله، قایاقلر چالغقله
مقابله کورده جگنی امید ایتک.

شمدی طوغریبی سولیم. ماده اولاده مستبد
بر شخص معین اولدندن ملت متیظله نیک انتقامی،
خصوصتی اوشخصک لیه ایلادن فرقی اولمایان جهره
مظالمه فشقیریر. چونکه هرکس مصیبتزه‌در، منفعت
بر قاچ کشی به منحصردر.

آنک ایچون ارباب قیامک ابدی . ناموسی اکلنز
آحق جهلک عمومیتده قائل اولور هرق خروج علی الامام
فضیحه سبیه افتراه تشبث اولور سده هرکس بوخروجک
فضیحه اولسی امام عادل قارشى اولمسته توقف استبدیكى
و بو فضیحه جی چیقارک اظم خلق الله اولدیغی بیلدیکن
کیمسه قاناز . فلاکت کورنلره آچینیر . بو آجینمق
دماغ بشریتده ایزراقه براقه برملی عنصر واحد شکله
قوبهرق اومستبد قاصه لظهورک وجودنی قالدیرمه
سوق ایدر .

ماده ثانیه اینه استبداد توزع اتمکله مستبدلر
دها طوغریبی افعالی . حرکاتی جا کیمت مطلقه طاسلاخی
اولانلر تعدد ایدر چکنده و بومستبدلر مشروطیت کومسته
بورونلرک ، اغفالات مؤترده بولنلر هرق ارباب جهادک
معنوی ، ناموسی لکلیه چک فترتیک منبرینی کوره
کوره حرص جاه باصره بصیرتلی بیوروپو شمار دقچه
مظالمک میدان آلمسته بانه یکو جودانه باشایان لملک نار
افتراق الله مایعتی طبعیدر .

دعایک مشروطیتده آرایسیلان عدلک وجودی ،
ظلمکده رفعدر . عادل اولمایان حکومت مشروطهده
مشروطیت یوقدر . مطلقیت موزعه واردر . عدل بر
حسینی حازدرک نه قدر تعالیم دینه وارسه ، نه قدر
قانونلر بایلمش اینه بونلرک هیچ برسنده بو حسن
منکر ، قبیح برکله موجود دکیدر . ظلم اومرستهده
قیحه مالکدرک هیچ برکتیاب سیمای ، هیچ بر قانون
بونی تحسین اغتر . علم کلام الله اصول فقه اربابی عدل
حسن ذاتی الله کوزلدر ، ظلم قیحه ذاتی الله قبیحدر
دیورلر . علوم اسلامییه غیر واقف اوروپا لسانی
مترجملری بولکلری حسن مطلق ، قبیح مطلق ترکیبله
ترجمه ایدیورلرک یا کشتدر .

علمای اسلام عدالت عرفا ایکی نقطه نظر کوزده دلهلرک

استعمال اولور : بری بالقوه ، دیگریده بالفعلدر .
دیدکن صکره عدالت بالقوه ای انسانده بر هیئتدرک
کندیسیله مساوات طلب اولور ، عدالت بالفعلیده استوا
اوزره قائم بر قسطدر تغیر بفریلر تمریف ایدرک الله تعالی
حضرتلری عدل ایله توصیف اولندیغی زمان کندیسیله
هیئت دکل ، انتظامک صوک مرتبه سنده افعال الهیه
واقعدر معنای مقصوددر ، تفصیلاتنده بولنیورلر .
فضیلت انسانیه فعل عدالتی تحریدهدر . هر هانکی انسان
هر هانکی ملت شو فعلی تحری ایدیورسه تام الفضیلدر .
بو عدالت اوقدر جاذبه واردرک رباه ، خوف ، منفعت
دنیه یه توصیلاً اجرا اولنلر هرق نفس الامره نظراً
مدوحیدن محروم اولور سده بیه مقیددر . ایسته بو عدل
ایکی قسمه آریلیورک بری مطلق ، دیگریده مقیددر .
عدل مطلق احسانه احسان ایله ... ایسلک ایسلک مقابله
ایتمک ، اذنی ترک ایدنه اذیت اتمه مک ؛ عدل مقیدایسه
شرع ، یا حود قانون ایله مقیددر .

بو حالده عدالت ؛ شرعی ، عقلیه صفترلرله توصیف
اولنلرک ایکیبه تقسیم اولور .

بر ملنده عدالت اولمازسه اولمنده تحرقات دینه ،
خرافات ، الهیه ، پیغمبره افترا ، دینه مانع ترقی
نظرلرله باقی ، اخلاقسز لک هر نوعی مستولیدر .

بر قاج کونلک عمریمزی خوش کچیرمک ایچون حسن
ذاتیسنک محفوظیتنه مبنی مخلوق اولان عدل ایله حقیقه
مشروطی بر حکومت اولمغه چالیشهلم ، چالیشهلمده دنیاده
مدوح ، آخرتده مثاب اولهلم . شو مدوحیت و مثابیک نعمت
رفا و عبادت نائلیتک سبی اولدیغی چیمز لسان سوبلیورزده
بر آندن عبارت اولان تلذذات ظلمیه دن کندیغی آله
مایورز ، عنعنات اسلامیه و ملیه مرکز نقطه اجتماعی
عدالتدر ؛ دیرسک باشمز قیامتسلر قوبورور ، نهدن ؟
ذوقیات آتیه کندیغی قایدیرمقدن دگی ؟ ای بیلهلمک

بنامه علیه بوقرارک (بیان الحق) فی ضمناً اتمامی شایان
تقیید، سزاوار رددر .

۲. — اساس دیندن اولمایان بر شیئی اساس
دیندن عدایمک اللهه، پیغمبره افتددر . همزه وصلر
ثبت فی الاستدعاء و تسنط فی الدرجه تعریفه تعریف
اولندقلردن بعضاً موجود، بعضاً معدوم اولان برشی
اساس دیندن اوله ماقبله برابر اصول فقه اربابی حرف
ایله کلمه عرف شرعیده قرآن اطلاق اولمادیغنی صراحة
سویه بولرلر . همزه وصلر ایسه حرفدن بشقه برشی دکلددر .
همزه وصلر ایله مله صبیان ذیه تحجیر ایدنی اساس دینه
طوقوشددر اتمام ایتمک اوقدر یا ککش، اوقدر
غرضکاراندرکه بونی یا بانلر اللهه، پیغمبره افترا ایله متهم
اولسلر کرکدر . دینی آلت تزویر و فساد ایتمک، دماغ
اسلامی دین نامنه خرافه لرله طولیدرمغه جالبشاق ،
شریعتجه ایله ایشته بویه اولور . درس و کالی هیئی
کندی حشغر لغتی ستره تکفیر، یاخود تقیق آرقه سده
کبرایمک ایچون بویه بر قرار ویررسه و بو قرارینی
طویان متفکرین شهادت دینلرینی ازاله سوداسنه دوشرسه
او متفکرین فصل بر جساتنه عقلی ، نقلی علومی جامع
بر عالمه مراجعت ایدرک شهنه لرندن قورتوله بیسلر ؟
ذاتاً حکمت اسلامییه غیر واقفلر :

— همزه وصلر اساس دیندنش . چونکه مدارس
اسلامیه یی هر دلو معنایله اصلاح ایتمک ایچون تشکیل
اولان درس و کالی هیئی بونلری اساس دیندن دیش
بردن که بعضاً موجود، بعضاً معدوم اولان حرف آنک
اساسدنددر . بویه بردن دین حقیقی اولماقله برابر
علمایده حل شبهه ایچون مراجعت ایدنلری یاتکفیر ،
یا تقسب ، یا تلیم ایدرلر .

قیاس خفیفی یا بارلر سه حقلمی بوقیدر ؟

۳. — شرانی احمد افندی (مرقوم) صفیه یاد

عدالتدن بیوک مصلح، ظلمدن دهشتلی مفسد بوقدر .
بو مصلحی تأمینک، بو مفسدی قالدیرمک ایکی چاره سی
وارد : بری اهلیت ، دیکری ده امتیازدرکه بونلر کتب
اسلامیه مزده قوت ، امانت ناملریله یاد اولنور .

قوله امانتک برلشدنکی انسان کاملک اقلیتی وعن
جهل حسن نیتک ، امنیتلیکک منفعتمدن قات قات زیاده
مضرکی علمای اسلامجه نظر دقتسه آنهرق اهلیتلیر
امیتیلرله ترجیح اولنشددر . کرچه امین اولمایان
اهلیتلیک استقامتی پک اوقدر امید اولنه مازسده بویه
بر آدمک قلبی اندیشه استقبالن مجرد ایدمه ییجه جهته
بسدون علاقه داری بونلرینی وطنی، ملتلی خاگ انقراضک
آلته صوقاز . مشروطیت حقیقیه اولان بر مملکتده ایسه
ذره قدر کونولک ایدمه من .

درس و کالی هیئتده نه قوت واردر ، نه امانت .
بونلرک بروسه علمای حقهده عینه ، تقیضه و بردکاری
قرارکی بر چوق قرارلری نابودی لیاقلرینی کوستریور
سده بن یالکز بالای مقالهده کی قراری تقیید ایدرک
بونلرک اهلیتسز لکلیرینی، امنیتسز لکلیرینی اثبات ایدمه چکم
بوقارده شایان تقیید بش نقطه واردر .

۱. — محترم جمعیت علمییه اسلامییه نامشر
افکاری اولان (بیان الحق) عنوانلی غرضنه تک برنجی
تسخه سندن اعتباراً نظر انصاف ایله باقلسون تنویر
افکاردن ، از شاد امتدن بشقه بر کله کوروله بیلمیری ؟
شاید کورولور کی ایسه دارالندولرده کزلی کزلی
اغفالانده بولنیه جفته مطبوعات ایله نشر اولنسون سنده .
برهانه ، دلیله مستقند جا ابلر ویرلیری ؟ ویرلرمیزی
کورولور . جمت مشارالیه پک کرک کندیسک ، کرک
غرضنه تک کاشانه قارشلی آلتی آچیقدر . (بیان الحق) ده
اساس دینی مزین مقالهله بر بوقدر . بلکه بشقه برلرده
نشر اولان بوکی مقالات مستهجنیه جوابلر واردر .

ایدیلور، علی المعاده او قوب یازانلر مرقومیت صفتیه توصیف اولمقدلری حالد انشایه مقننر، ذکی برطالیه فصل اولورده وصفته یاد ایدیلور؟ اگر بویاد تختیره قصدیه ایسه اجنه ملائیکهک ظل حمایه سنده باشایان طلبه علومدن شرانی احمد افندی به متعلق اولدیندن کفره قدر واریر، یوق، طلبه علومدن اولسندن قطع نظر سولنمش ایسه بیوک برمناسبتیز لکدر. چونکه بویله یتشهکه چالیشانلری تبریزی ایله تزییف عفوه نالایق برخطای عظیمدر.

۴. — هیچ برماده قانونیه، هیچ برقول فقهی واریمدیرکه اساسی دیندن برشیء تختیر ایله، ارتداد ایله بشقه صورتله مجرم اولاندی مسکننی الذین غضب ایدرک سوقاغک اورتیه سنه آسون. اگر بویله بی شی وارسه اولاساس دیندن اولیان همزه وصللری اساس دیندن عد ایله الهه، پیغمبره افترا ایدرلر حقندیه بالکیز ماموریتدن آتیلهملریله اکتفا اولسون راضی یز.

۵. — مدارس اسلامییه بوهیئتک مالکانه سیمیدرکه کیفه تبعیت ایتمیلری آتیورلر. اومبارک لرله انسانلری صواقانده، چیتارانده قانوندر؛ درس وکالتی هیئی بویله برقرار سخیف ویرمدرک الهه، پیغمبره افترا ایدمچکنه، خلقه کولنج اوله جفته احمد افندیکن باشنه بوفلاک اعتسافیه بی کتیرن برنجی قاتله سنک صوکنده کی:

— درس وکالتی هیئی مایه ایله رؤس امتحانی قازانانلرله قازانمایانلرک اوراقنی چیقارماید. فتره سنه امتثال ایدلسون. ایدلسونده افکار عمومیه درس وکالتی هیئتنک آئی آجیق، یوزی پاکیدر؟ آ کلاسسون. جبر ایله قهر ایله حق اولدیریله مز، اولدیریلدی فرعونلر، شدادر، جباره ملوک اولدیرردی، عصرلردن بری بونجه فحولنک شفاها اولدیلری امتحان کی شفاها امتحان ایدیلرک قانون اساسینک یوزاون سککنزنجی

ماده بیله محافظه سنی امر استدیکی تعادلدن آیریلنجه سی ارنا کلی صفوت افندیکن (بیان الحق دهنمده همراه) ک برنجی نوموسنده جمعیت عامیه اسلامیهک ترجانی اوله رق نشر اولان مقاله لک بیات قطعه سی چورونمک ایچون (۰۰۹) درس وکالتی هیئتک اوتنده بریده:

— اگر امتحانی شفاهی یابارسه قیل و قالدن قورتوله مایز، تحریری اولورسه عدالته رعایت ایدیکه زی (۰۰۹) مثبت محسکالر المزدده بولنور، افکار عمومیه به کوستریزه طرزنده کی فقره لرینه نظراً اوراق امتحانییه نک کوسترله سی الزمدر. معافییه شیخ الاسلام افندی حضرتلرندن بولنرک شوقرار سخیفی ناطق وقرون وسطی آفوروسلریله تکفیر نامه لرندن فرقی اولمایان کاغذ بارجه سی بارجه بارجه ایدوب باشلرینه آتدق تقبیح ایتمیلرینی شریعت، ملت نامنه استرحام ایدرم،

نصوح افندی زاده

ع. خیری



دوشونجه لرم

اوله ظن ایدرمکه حکومت: برملتنک داخله و خارجاً تأمین حقوق و منافعی تکفل ایدن، و آنک اسبابی استکمال ایچون علی التبادی صرف مقدرت ایلان و افراد ملتنک مساعی و قوای عمومیه سی منافع مشترک لرینه طوغری سوق و توجیده چالشان برهیندر،

ینه اوله ظن ایدرمکه هیئت حکومت: برملتنک سالف الذکر وظائفی ایفا ایدمیله جک اوصافی نفسنده مستجمع اولان افراد غیر معینه سندن ترکب ایدر و بالکیز